



Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña.

Año XX. -- Número 738. -- Teresa Herrera, 11. -- LUNES 21 DE AOST DE 1961. -- Precio: 1'50 ejemplar
Depósito legal: C-4-1954

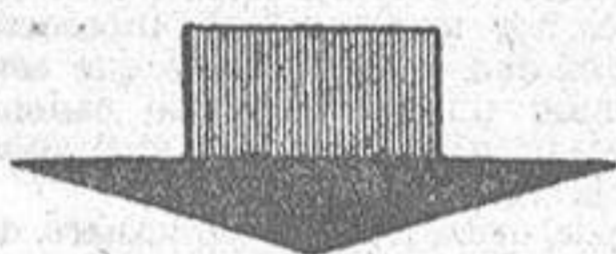
Con flores y aclamaciones fueron recibidos los refuerzos americanos en Berlín

▼ También llegaron tropas inglesas a la antigua capital

▼ Un bimotor soviético voló sobre la columna estadounidense

BERLIN, 20.— LOS BERLINESES OCCIDENTALES ARROJARON

FLORES, PRORRUMPIERON GRITOS DE JUBILO E HICIERON SONAR, CONSTANTEMENTE, LAS BOCINAS DE SUS VEHICULOS, PARA DEMOSTRAR SU ENTUSIASMO POR LA LLEGADA DE LOS 1.500 SOLDADOS QUE VIENEN A REFORZAR A LAS FUERZAS NORTEAMERICANAS ESTACIONADAS EN BERLIN Y QUE HAN LLEGADO A LA CIUDAD DESPUES DE ATRAVESAR CASI TODA ALEMANIA ORIENTAL.



Como contraste, 18 transportes blindados de tropas británicas y 16 vehículos de exploración, fueron desembarcados de un tren a su llegada a la estación de Spandau, en Berlín occidental, pasando la operación casi inadvertida.

Los británicos que acompañaban a los vehículos venían armados durante su viaje a través de Alemania oriental. Un portavoz británico ha dicho que los vehículos servirán para mejorar la movilidad de la guarnición británica, cuyo número de hombres se eleva a 3.000.

Mientras tanto, en París, el Ministerio de Defensa ha indicado que Francia—que espera aumentar el número de sus fuerzas en Berlín occidental, en un batallón—ha retirado una división de Argelia, en número de unos 10.000 hombres.

El Vicepresidente de los Estados Unidos, Lyndon Johnson, quien entregó hoy una carta del Presidente Kennedy al alcalde de Berlín occiden-

(CONTINUA EN SEXTA PLANA)

Los Reyes de Bélgica realizaron una jira por la ría de Pontevedra

PONTEVEDRA, 20. — SS. MM. los Reyes de Bélgica, Balduino y Fabiola, llegaron a mediodía al pueblo de Sangenjo acompañados de los condes de Saltes y Agullar y marqués de Salinas.

Inmediatamente los soberanos embarcaron en el yate "Santa Isabel" y presenciaron unas competiciones de motonáutica. Por la tarde realizaron una excursión por el interior de la

Regresó el Delegado de Información y Turismo

Llegó de Madrid, donde realiza la misión que le ha sido encomendada por la Superioridad, el delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, don Francisco Serrano Castilla.



La esposa del Presidente Kennedy, que a su llegada a la Casa Blanca fue acogida con los más encendidos elogios, es objeto en la actualidad de acerbas críticas. ¿Cuál es la causa de esta irritación? Muy sencillo: las amas de casa de los Estados Unidos no ven con buenos ojos que la señora presidenta muestre en todas las ocasiones que se le presentan sus preferencias por Francia. Sobre todo, esta fotografía en que aparece con dos mocentobes vestidos a la usanza dieciochesca—hecha en ocasión de la visita a la Casa Blanca del Presidente del Pakistán y señora—, ha merecido de sus compatriotas el calificativo de "María Antonieta en Versalles".

El ídolo de las mujeres



El actor y cantante francés Jean Claude Pascal se ha convertido en ídolo del público femenino. Millones de jovencitas escuchan sus programas ante la Televisión, y sus melódicas tonadas encienden pasiones que es un contento. Las cazadoras de autógrafos, sobre todo, han convertido a Jean en objeto de encarnizada persecución. Y nuestro hombre, por mas que pretende huir de estas incondicionales, las encuentra, como quien dice hasta en la sopa. (Aquí lo vemos rodeado de admiradoras durante una de sus recientes intervenciones en los jardines del Casino de Montreux).

«Día de los solteros»



En la pequeña localidad belga de Ecaussinnes-Lalaing se celebra desde hace veinticuatro años el "Día de los Solteros". Diez mil personas venidas de todo el mundo han asistido recientemente al festejo. Ecaussinnes es conocida con las poéticas denominaciones de "Villa del amor" y "Villa de la bendición". El espectáculo que ofrece una de estas reuniones anuales es de lo más pintoresco. En ellas el té es servido cuatro horas después del espacio de tiempo destinado a que las parejas se conozcan y para que puedan anudar un idilio. Y, la verdad, más de un matrimonio ha salido de estas jornadas de las que tanto se ufana la población de Ecaussinnes-Lalaing. — (En la foto, el comité de recepción formado por un grupo de gentiles jovencitas).

El IV Curso de Música en Compostela, inaugurado

▼ Presidió el Director General de Relaciones Culturales

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 20. La sesión inaugural del Cuarto Curso de Música en Compostela, que dirige su promotor, el director general de Relaciones Culturales, don José Miguel Ruiz Morales, se celebró esta tarde, a las ocho, en el salón de actos del Hospital de los Reyes Católicos, presidiendo, con el director general, el alcalde de la ciudad, que representaba al gobernador civil de la provincia, y el rector de la Universidad.

alumnos en su clase de guitarra. El día 12 comenzarán en Santiago las eliminatorias para el Premio de guitarra que tiene instituido el Ayuntamiento compostelano con el nombre de don Andrés Segovia y la fase final tendrá lugar en Orense, donde se hará entrega del Premio al vencedor.

El violonchelista don Gaspar Cassadó, que se encuentra en Florencia, ha enviado un telegrama al director del Curso, anunciándole que se pone en viaje para incorporarse al profesorado del Cuarto Curso de Música en Compostela.—(CIFRA).

1

Con este Cuarto Curso de Música en Compostela son ya quinientos los músicos jóvenes de diversas nacionalidades que han pasado por Santiago para conocer la música española a través de sus máximos intérpretes.

2

Asistió a este Curso 161 alumnos becarios que representan a 21 países, entre ellos Japón. Después de la entrega de los títulos acreditativos de alumno, el director general pronunció un discurso, en el que detalló las particularidades de este Curso, que durará un mes.

3

A continuación, dos Agrupaciones del Curso de Música en Compostela interpretaron diversas piezas musicales.

Mañana es esperado el guitarrista don Andrés Segovia, el cual tiene 40 años.

Et. UU. contribuirán de forma decidida a elevar el nivel de vida en Hispanoamérica

WASHINGTON, 20. — El Presidente Kennedy declaró anoche que los Estados Unidos contribuirán de forma decidida a elevar el nivel de vida en los pueblos de Hispanoamérica. Kennedy dio personalmente la bienvenida al secretario del Tesoro, Douglas Dillon, que regresaba de la conferencia panamericana "Alianza para el progreso", celebrada en Punta del Este. "Debo decir que yo creo que esta conferencia es uno de los más importantes acontecimientos en nuestra política exterior en los pasados seis me-

Incendio en un pesquero español

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 20.— Ha sido localizado y reducido el incendio que se produjo a bordo del buque pesquero "Maruja Dolores". Después de ser auxiliado por el "Josefa Sánchez", éste procedió a remolcarlo hacia las costas de Agadir. No hay que lamentar víctimas.—(CIFRA).

CARBONES TEJERO

TELEFONOS:

30907 y 28500

SERVICIO A DOMICILIO

Teatro Rosalía Castro

MAÑANA

¡UN ESTRENO ALEGRE Y DIVERTIDO!

Fantasmás a medianoche

En aquel lugar nadie se casaba... pero, apareció el "fantasma" hubo boda, y después...

¡Fueron muchos los fantasmas que aparecieron!

MARISA ALLASIO - NINO MANFREDI

COMISION DE FIESTAS

PISTAS DEL ESTADIO DE RIAZOR
HOY, A LAS 8'30 DE LA TARDE

TORNEO TRIANGULAR DE BALONCESTO FEMENINO

Con los equipos "Cottet", de Barcelona, campeón de España en 1960 S. F., de Madrid, varias veces campeón de España, y "Medina", de La Coruña, campeón de España.

PRECIOS POPULARES

Sillas de pista, 15 pesetas.

Gradas, 10 pesetas.

Café Kiosco Alfonso Hoy

PEPEROMERO

TRIUNFADOR EN EL FESTIVAL DE BENIDORM

ENRIQUE RÓSENDE Y SU CONJUNTO "ROYAL" CON EL MAESTRO DIEHL

Miércoles "LOS SATELITES"

SERVICIO DE ELECTRICIDAD

FUERZAS ELECTRICAS DEL NOROESTE, S. A. (FENOSA) pone en conocimiento de los señores abonados que resulten afectados que por necesidad de efectuar reformas en sus instalaciones, se suspenderá el servicio el lunes, día 21 de agosto, desde las quince treinta a las diecisiete treinta horas, en los sectores siguientes: Estrella del 23 al 49 y del 8 al 36; San Blas, toda; Santa Catalina, 11; Travesía Santa Catalina, impares; Cantón Grande, del 21 al 27; Cantón Pequeño, del 7 al 15; y Mantelería, del 1 al 7.

IX Festival de "Amigos de la Opera"

FESTIVALES DE ESPAÑA

PRESENTA AL

MAGGIO MUSICALE FIORENTINO

HOY, 9'30 NOCHE - TEATRO COLON - INAUGURACION Y PRIMERA DE ABONO

EL BARBERO de SEVILLA

De Rossini

INSUPERABLE INTERPRETACION VOCAL Y ESCENICA DE

RENATA ONGARO - LUIGI PONTIGGIA - MARCO STECCHI - PAOLO WASHINGTON - CARLO BADIOLI - LAURA ZANNINI

CORAL POLIFONICA "EL ECO"

Director: Rodrigo A. de Santiago

ORQUESTA SINFONICA DEL TEATRO LICEO DE BARCELONA

DECORADOS Y LUMINOTECNIA: FESTIVALES DE ESPAÑA - VESTUARIO: CORNEJO

DIRECCION DE ESCENA: WALTER BOCCACINI

Maestro director y concertador

FEDERICO DE SANCTIS

MAÑANA -- ¡EXITO INSUPERABLE!

L'ELISIR D'AMORE

DE DONIZETTI

Genial creación de MARIA MANNI IOTTINI - NICOLA MONTI - MARCO STECCHI - CARLO BADIOLI - LAURA ZANNINI

ESTA NOCHE, CON "EL BARBERO DE SEVILLA". INAUGURACION DE LA ACTUAL TEMPORADA DE OPERA

EL MAGNIFICO ELENCO DEL "MAGGIO MUSICALE FIORENTINO" OBSEQUIADO AYER POR LOS "AMIGOS DE LA OPERA"

Ayer, procedentes de Vigo y La Toja, llegaron a nuestra capital los magníficos cantantes italianos que tomarán parte en el IX Festival "Amigos de la Opera de La Coruña" entidad que año tras año viene superándose en la organización de muy brillantes jornadas de "bel canto", no obstante la dificultad que ello encierra.

Con los artistas del "Maggio Musicale Fiorentino", llegaron también los componentes de la Coral Polifónica "El Eco" después de cosechar un nuevo triunfo en Vigo, compartiendo con su extraordinario director, don Rodrigo A. de Santiago, y con los de más componentes del elenco operístico, y mañana lo hará el gran tenor español Alfredo Krauss, que descansó en La Toja.

A las ocho y media de la tarde fueron obsequiados por la Directiva de "Amigos de la Opera" con un refrigerio servido en el Parque del Casino, al que asistieron también, con sus distinguidas esposas, el alcalde don Sergio Peñamaría de Llano, el ponente de Fiestas, don José Trillo Fernández, el presidente de la entidad, don Cristino Álvarez Hernández y demás compañeros de Junta, delegado de "Festivales de España", señor Araujo y críticos de la Prensa y Radio local.

En el acto, que resultó gratisimo se brindó por el triunfo de los famosos cantantes y por el nuevo éxito que se auguraba para "Amigos de la Opera" en la temporada que hoy comienza.

Con la deliciosa ópera de Rossini, "El Barbero de Sevilla", que tanto agrada a los aficionados coruñeses, se inaugurará esta noche en el Teatro Colón la novena temporada, en la que participará, como queda dicho, el "Maggio Musicale Fiorentino" dentro del programa de Festivales de España. El principal papel femenino correrá a cargo de la soprano ligera Renata Ongaro, cuya exquisita voz y gran arte escénico, la sitúan entre las mejores tipos de su cuerda y la convierten en ideal Rossini. Con ella participarán el tenor de renombre mundial Luigi Pontiggia, de cálida voz y soberbia escuela; Marco Stecchi, joven y ya afamado barítono que en esta ópera ha cosechado sus mayores laureos, y los extraordinarios bajos Paolo Washington y Carlo Badioli, que "hacen" magistralmente el Don Basilio y Don Bartolo, respectivamente de "El Barbero". Junto a ellos la brillante "mezzo" Laura Zannini, y nuestro excepcional coro, darán caracteres de verdadero acontecimiento a esta versión de la inmortal ópera, bajo la experta dirección del maestro Federico de Sauckis.

Teatro Rosalía Castro

GRAN COMPANIA DE REVISTAS

ZORI - SANTOS - CODESO y QUETA CLAYER

Tarde 7'45 HOY Noche 11'15

Despedida de la Compañía
Con la graciosísima revista de BAZ y MOROILLO

LO QUE QUIERA MI PAPA

(Mayores 18 años)

ULTIMA OPORTUNIDAD DE DIVERTIRSE CON LA REVISTA MAS GRACIOSA DEL AÑO.
SON... ¡DOS HORAS DE RISA GARANTIZADAS!
UN ESPECTACULO QUE EL PUBLICO SENALA ¡¡COMO MEJOR DE ESTAS FIESTAS!!

Un sacerdote francés adogo por la libertad de un condenado

MARSELLA, 20.—Un secreto de confesión es hoy la clave de la inocencia o culpabilidad de un hombre que está cumpliendo una condena de cadena perpetua por un delito que él declaró no había cometido.

El abate Jean Limozin, limosnero de la prisión de Baumettes, posee una información que él cree demuestra la inocencia de Francesco Arancio, condenado por haber participado en un atraco a mano armada en 1958, en el que los atracadores dieron muerte a un joyero. Pero el abate no puede revelar su información, puesto que le fue facilitada en el confesionario por una persona cuyo nombre no quiere facilitar pero "que tiene buenas razones para saber".

En una carta dirigida al ministro de Justicia, el Padre Limozin dice que a pesar de las muchas conversaciones mantenidas no ha podido obtener de "informante" otra cosa que permiso para escribir "esta carta" que antes le ser enviada ha sido leída al "informante". En la carta, escrita hace más de un año pero sólo ahora publicada por los periódicos franceses se dice: "Arancio no es uno de los tres hombres que atacaron al joyero. El no participó en el asunto".

Aunque no dice más, el Padre confía en que la carta servirá "para hacer justicia a un inocente". A los periodistas el sacerdote les ha declarado: "Nadie puede dispensarme del juramento de mantener secreto lo que yo recibo en confesión. Ni el Papa mismo puede hacerlo".

Los funcionarios del Ministerio de Justicia han manifestado que inmediatamente después de recibida la carta se inició una investigación "pero nada nos lleva a creer que se hubiese cometido un error de justicia". (EFE).

RAFAEL ALBERTO PELUQUERO DE SEÑORAS

REAL 64

CINE REX

ULTIMO DIA ANTHONY STEEL - ODILE VERSORE en

Sangre en el asfalto

(Eastmancolor)
Una película emocionante y conmovedora
6, 8, 11 (T. menores)
Mañana:
DOS CORAZONES EN HEIDELBERG

Cine Paris

TELEFONO 45-41

¡La guerra como nunca se ha visto en la pantalla!

Los diablos del Pacífico

(Color de Luxe)
Robert WAGNER y Terry MOORE
La lucha entre la violencia y el miedo
4, 6, 8, 11 (A. mayores).

CIUDAD

(Continuación de estreno)
Peter Cushing - Christopher Lee en
La terrible historia de

El perro de Baskerville

(Technicolor)
Un aullido alucinante anunciaba la muerte más horrenda...
4, 6, 8, 10'45. (Mayores 16 años).

KIOSCO

ALTO: 4, 6, 8 y 11
Deliciosas y picarescas aventuras

Vacaciones sin novia

TONY CURTIS y JANET LEIGH
Mayores.

CINE MONELOS

HOY, a las 6, 8'15, 10'45, HOY
YUL BRINNER - MARIA SCHELL
en el drama de amor y pasiones

Los hermanos Karamazov

Metro-Color. (Para mayores).

CINE HERCULES

HOY, a las 6, 8'15, 10'45, HOY
Christiana MARTELL-Luis AGUILAR
en el film de aventuras

Estampida

Eastmancolor (Tolerada).

AGOSTO EXTRAORDINARIA NOVILLADA PICADA 6 ELEGIDOS NOVILLOS TOROS, del acreditado ganadero Excelentísimo señor Marqués de Albaserrada

27 DE TARDE MONDEÑO II - EL SATELITE - SANTIAGO CASTRO

EL ACONTECIMIENTO TAURINO QUE ESPERABA LA AFICION DE LA CORUÑA Y QUE BRINDA LA PEÑA TAURINA

Premio «Pérez Lugín 1961»

TEMA: "EXALTACION DE GALICIA A TRAVES DE SUS TIPOS HUMANOS"

La Asociación de la Prensa de La Coruña abre un concurso literario para premiar el mejor trabajo periodístico ensalzando a Galicia, a través de sus tipos humanos, con arreglo a las siguientes BASES

Primera. -- Durante el mes de agosto podrán ser enviados los originales en sobre lacrado a la Asociación de la Prensa (Linares Rivas, 14, segundo). Cada sobre ostentará un lema que habrá de servir para identificar al autor, cuyo nombre, apellidos y domicilio figurarán en el interior de otro sobre. Es imprescindible que los sobres estén lacrados y limpios de todo indicio revelador de la personalidad del concursante.

Segunda. -- Al autor se le entregarán dos mil pesetas.

Tercera. El premio será adjudicado el 5 de septiembre, aniversario de la muerte de don Alejandro Pérez Lugín, periodista insigne, autor de "La Casa de la Trova".

Cuarta. -- El fallo es inapelable. No se devolverán los originales ni se mantendrá correspondencia alguna sobre los mismos. La Asociación reserva el derecho de publicar el artículo premiado y todos aquellos que juzgue merecedores de ello.

Quinta. -- Es condición indispensable que el autor sea gallego. Si no concurrese ningún gallego, se premiará el mejor trabajo, aun cuando el autor no lo sea.

Sexta. -- Los artículos que se envíen no deberán basar la extensión de seis cuartillas a máquina, a doble espacio y por una sola cara.

Liberos

«UNA AMANTE Y SU EPOCA», de J. Christopher Herold

UNO de los pasajes más movidos de la historia es, sin duda alguna, el que transcurre entre los preparativos de la Revolución francesa y la caída de Napoleón. Las múltiples figuras que desfilan por este periodo, la variedad de acontecimientos que presiden la época y el que hombres anónimos se hicieran famosos de la noche a la mañana, todo aparece captado magníficamente en esta biografía de Madame Stael que acaba de publicar el historiador norteamericano J. Christopher Herold. La extraordinaria personalidad de Germaine Necker, el que a su alrededor pulularon los mejores cerebros de la Europa de entonces y el que nada menos que Bonaparte la convirtiera en su más encarnizada adversaria, rodean la vida de aquella mujer de un interés apasionante.



GERMAINE NECKER

Herold ha tardado muchos años en dar a la imprenta su libro. Ha tenido que bucear en archivos y bibliotecas, recurrir a la familia de Germaine, deshacer múltiples leyendas que circulaban en torno a la "enemiga de Napoleón", separar lo anecdótico de lo realmente importante, y así es como su pequeña historia se ha convertido en libro indispensable para cuantos deseen ahondar en los momentos más acusados de una era. Han sido muchos los obstáculos que ha tenido que vencer para dar cima a la empresa. Algunos malos biógrafos pretendieron escribir algo definitivo sobre la figura de Madame Stael; pero ya se sabe que los grandes personajes se escapan siempre a un estudio exhaustivo, que siempre se dejarán algo oculto, inaprehensible, para los que pretenden "enterrarlos" definitivamente. Y así lo ha comprendido este profesor norteamericano, al confesar sin paliativos que resulta imposible decir la última palabra sobre Germaine; que todavía es pronto para erigirle el monumento que la aleje de la palpitation humana.

Porque la heroína de esta historia supo anticiparse en más de un siglo a las corrientes sufragistas y logró unir a un talento creador de dimensión masculina un fémel sentido erótico. A su salón concurrían las figuras más destacadas de Francia, desde Benjamin Constant --famoso autor de la novela "Adolfo" y hombre que esbozó los fundamentos del Poder armónico o moderador--, hasta Gibbon, Turgot, Condorcet y cuantos significaron algo en el campo de las Letras en aquel periodo lleno de realizaciones literarias. Mujer propensa a la intriga política, deseosa de ocupar un lugar preeminente en la historia de su tiempo, supo siempre utilizar la amistad con personajes cimeros para imponer su criterio. Muchos de los documentos políticos de la época aparecen inspirados por ella, y la principal animadversión que le profesaba el "Gran Corso" se debía al reconocimiento implícito por éste de los extraordinarios méritos que concurrían en Germaine.

La caída de un régimen, los parches técnicos a que se recurre para evitar su desmoronamiento, los agitados días del Terror, el golpe de Estado de Napoleón, la reacción de jacobinos y realistas contra su dictadura, son pasajes que se presentan en "Una amante y su época" (1) con un sentido tan agudo como crítico. Herold posee un extraordinario poder adivinatorio, y allí donde falta el dato, donde aparece la laguna histórica, surge la intuición del gran escritor para obviar la dificultad. El leyente salta de un episodio a otro, se prende de las diversas circunstancias que presidieron aquellos instantes y acaba por tener una visión de conjunto que le impida percibir las rugosidades que estropean la belleza del lienzo.

La distancia, unida al talento de J. Christopher, nos ofrece así una acabada dimensión de perspectiva. Falta ya la proximidad a los hechos relatados, que si los hace más familiares, impide observarlos como panorámica, enraizados en un tiempo y vistos a la luz del mundo actual. "Una amante y su época" se convierte de esta manera en una excelente biografía. Ya no se trata de un librito con más apariencia de ensayo novelesco que de reflejo de la realidad. Cuanto se cuenta en estas páginas ocurrió tal y como en ellas figura. Apenas se deja nada a la imaginación, y cuando es necesario reconstruir un pasaje oscuro, el autor recurre a referencias indirectas, si se quiere, pero cribadas por el cedazo de los modernos conocimientos.

Relato exhaustivo y apasionado al mismo tiempo, visto con amorosa solicitud por J. Christopher, reconstruye ante nosotros un acusado momento de la historia de Europa con la viveza, la sinceridad y el interés que requerían la importancia y trascendencia del tema tratado.

E. M.

(1) "UNA AMANTE Y SU EPOCA", por J. Christopher Herold. -- "Plaza y Janés, S. A., Editores". -- Barcelona, México y Buenos Aires.

Desde mi butaca Se mantiene el buen nivel de los espectáculos veraniegos

Por Manuel de Sanhernán

Semana tras semana el crítico tiene que recoger durante este mes de agosto, por lo que respecta a los espectáculos coruñeses, una serie de acontecimientos de todo orden, demostrativos de la amplia y variada actividad en los escenarios locales, ya que el capítulo cinematográfico queda reducido en esta época a la mínima expresión. Continuaron celebrándose los Festivales de España, en la Plaza de Toros, y las carteleras del Rosalía y del Colón no han variado más que en títulos de las obras representadas, pues las compañías que actúan son las mismas de la semana anterior. Por lo que respecta a cine, sólo hay que registrar dos estrenos: "Deme una oportunidad", de nacionalidad francesa, y "Los diablos del Pacífico", de procedencia norteamericana. También continúa el desfile de distintas atracciones internacionales por las sociedades y salas de fiestas coruñesas.

LA brillante temporada que la compañía de María Fernanda D'Ocon ha llevado a cabo en el Colón, se ha visto animada por otros dos títulos de comedias que unir al exitoso de "Melocotón en almibar". A este magnífico elenco que preside la ya famosa actriz, le hemos visto en los siete días pasados "Claudia", de Rose Franken en adaptación de Luis Saenz, y "Bubú", según el arreglo hecho por Tono de la obra de Barrillet y Gredy. Dos piezas teatrales diametralmente opuestas en su exposición y significado. "Claudia" es una comedia fina, bien construida y dialogada, pero con una proyección de corte norteamericano que no interesa lo suficiente a nuestro público. Por el contrario, "Bubú" condensa una gracia muy española, aunque la acción discurre en París, merced a los clásicos y oportunos "golpes" de Tono, que originan auténticas carcajadas entre los espectadores. Ambas obras fueron muy bien presentadas bajo la dirección de Mario Antolín; con una escenografía apropiada en los detalles. María Fernanda logró una labor destacada en "Claudia", porque en "Bubú" su personaje tiene menos lucimiento. Sus demás compañeros, acertados en los respectivos cometidos, especialmente José María Mompín y Marl Carmen Prendes.

LOS Festivales de España tuvieron la pasada semana una iniciación de tipo local, con la representación de la obra de Castelar, "Os vellos non deben de namorarse, a cargo del Teatro de Cámara de La Coruña que dirige Antonio Naveyra. El estreno suscitó no pocas polémicas, pero lo cierto es que el fallo más ostensible y casi único, radicó en la lentitud del montaje escénico que obligó a prolongadas mutaciones. Por lo demás, la labor de los intérpretes fue acertada, y la obra, sin el adecuado y necesario ritmo teatral, ofrece motivos interesantes como creación regional, aunque quizá no para todos los públicos. Conocimos también en los Festivales de España la actuación del "Ballet de París", con Milorad Miskovich como primera figura de un grupo de excelentes bailarines. Tanto en "ballet" clásico como en coreografía de tendencia moderna el elenco de Milorad Miskovich demostró auténtica y valorada calidad. En otras modalidades, el público local pudo disfrutar de un festival folklórico de agrupaciones portuguesas y españolas, así como de la actuación de Herta Frankel con sus marionetas, un sugestivo espectáculo dentro de los Festivales de España, que ayer proporcionaron la oportunidad de aplaudir al "Ballet Gallego" después de su reciente y triunfal gira por Europa.

NO cabe duda que el actual género de revista, tan traído y llevado en cuanto se refiere a la floja calidad de los libretos y la ramplonería del montaje conjunto, tiene en Zorí, Santos, Codeso y la vedette Queta Claver unos valedores merecedores de los mayores elogios. Y decimos esto porque pocas compañías cuidan como ellos la presentación en vestuario y fastuosidad, no regateando esfuerzo económico para lograr el favor del público. Ello se ha vuelto, a poner de manifiesto con motivo del estreno de "Lo que quiere mi papá", original de M. Baz y el maestro Morcillo. Lo de original, en casos como el comentado, es un decir, porque poco nuevo puede haber ya en lo que se escribe para la revista, mientras se mantenga la línea creadora tradicional en nuestros escenarios. Todo se reduce a una serie de equívocos, de chistes más o menos intencionados y de cosas por el estilo. Pero contando con la colaboración de la gracia personal de Zorí, Santos y Codeso, poco o nada importa el libretto, porque ellos tienen suficientes recursos para triunfar. Si añadimos la espléndida presencia de Queta Claver como bella mujer y buena artista, se comprenderá el éxito de este elenco que actúa en el Rosalía Castro.

QUEDA ya por hacer alusión a los dos únicos estrenos cinematográficos que corresponden a películas de mediana calidad. En "Los diablos del Pacífico", los productores norteamericanos vuelven a dar otro toque a los temas bélicos fundamentados en la pasada conflagración mundial. Todo gastado, por lo tanto, al repetirse los motivos, los personajes y las situaciones, que sólo cobran emoción en determinadas ocasiones. No falta el problema psicológico del protagonista, con notas humanas a las que hay que añadir el verismo de varias pruebas documentales. La otra realización presentada bajo el título "Deme una oportunidad", se refiere a las peripecias de una provinciana francesa que quiere triunfar en el cine. Los fotogramas sirven para advertir de los peligros que ha de afrontar la adolescencia en el afán de buscar el éxito y la fama, hasta llegar a un mundo como el del cine, muy distinto al que los aspirantes al "estrellato" suelen imaginarse. El tema tiene actualidad, pero está desarrollado discretamente por el director Leonide Mogury, que ya se ocupó en anteriores films de argumentos relativos a problemas morales de la juventud.

Extraordinario de «El Ideal Gallego» dedicado a la Feria del Mar

Nuestro querido colega, "El Ideal Gallego", dedicó ayer un número extraordinario, admirablemente impreso con planas a huecocolor y otras en huecograbado, a la II Feria del Mar que se celebra en El Ferrol del Cantallo.

En este número, que recoge en su portada una bellísima fotografía del buque-escuela "Galatea" en el puerto ferrolano, figuran interesantes artículos debidos a las plumas de Julio E. Yordi, Emilio Merino, Figueirido Feal, José Fernández Méndez, Rodríguez Maneiro, Carlos Zeda, Angel Padín y otros conocidos periodistas y escritores. Asimismo este número de "El Ideal Gallego" recoge diversos reportajes sobre los principales aspectos de la Feria del Mar que se celebra en la Ciudad Departamental, así como una selecta antología poética sobre el mar.

Felicitemos a "El Ideal Gallego" por el acierto de este número extraordinario dedicado a la Feria del Mar, y especialmente a su director, nuestro querido y admirado amigo don Manuel Santaella.

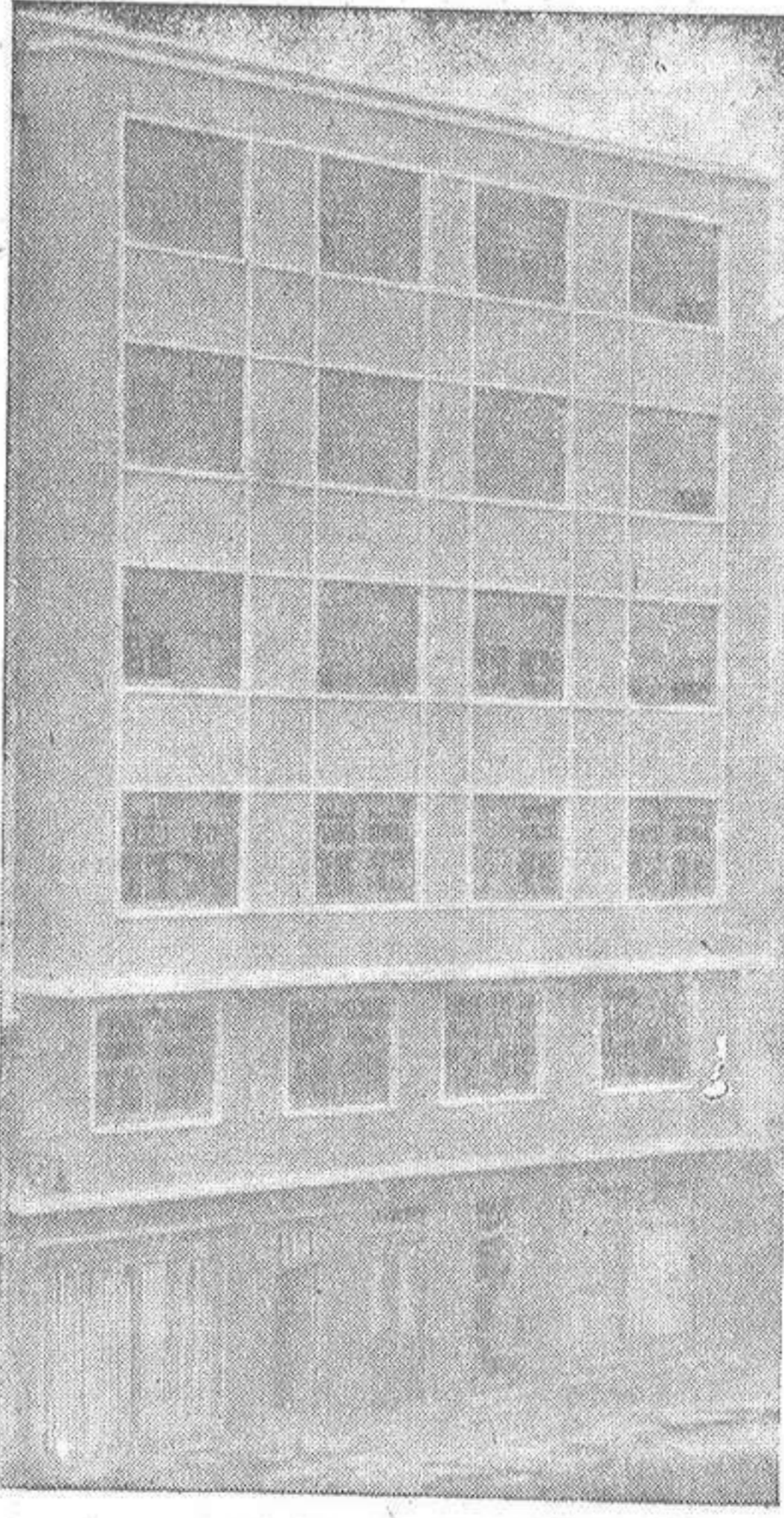
"CASA CAMPOS" Estrecha de San Andrés, 9 y San Nicolás 7

El Cardenal Quiroga, en la Abadía de Samos Ordenó a dos monjes benedictinos

Su Eminencia el Cardenal-Arzbispo de Compostela, doctor don Fernando Quiroga Palacios, pasa una temporada de descanso en la milenaria abadía de Samos, reponiéndose de la dolencia que le ha aquejado, recientemente, y de la que se halla convaleciente.

Hoy ha ordenado de sacerdotado a los monjes benedictinos, don Justino González y don Avelino García.

"S A V A" Real 41 LA CORUÑA MOBYLETTE G. A. C. Nuevos modelos CICLOS LOBON FELJOO, 5. - Teléfono 28406



EN VENTA

PISOS Y BAJOS COMERCIALES desde 165.000 pesetas

Facilidades de pago

Cinco habitaciones, cuarto de baño y cocina.

Emplazado en Prolongación de Avenida de Arcejo, La Coruña

RAZON: Construcciones

FONTENLA

Pondal, 2 - 1.º Teléfono 23218 LA CORUÑA

CEMENTO FUNDIDO ELECTROLAND MOREIRAYC S.L. LA CORUÑA-VIGO-VILLAGARCIA-LA GUARDIA

Deportivo

El Deportivo, remozado, batió con pleno merecimiento al Betis, en Riazor: 3-0 (1-0)

Los nuevos elementos blanquiazules impresionaron gratamente frente al brusco once andaluz Veloso, Manin, de «penalty» y Ledo, autores de los goles

Crónica de FRANJILLA

ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR.

EQUIPO ARBITRAL: Sres. Balsa, de Francisco y Lino (Santiago de Compostela).

DEPORTIVO: Emery (Pampols); Aurre (Valentin), Pegaso, Dominguez; Manin, Igartúa (Aurre); Revuelta, Amancio (Botana), Veloso (Amancio), Ledo, Jaime Blanco.

BETIS: Otero; Montaner, Ríos, Areta; Azpeitia (Matito), Martín-Esperanza; Quiroga, Luis, Yanco, Ansoa, Rodríguez (Asterio).

GOLES: Deportivo, 3 (Veloso, Manin, de penalty, y Ledo). Betis, 0.

SAQUES DE ESQUINA: Deportivo, 4 y 2 = 6; Betis, 3 y 4 = 7.

AMBIENTE: Regular concurrencia teniendo en cuenta la calidad del adversario deportivista y el gran aliciente de la presentación de los nuevos elementos del bando local, aunque, al ser organizado el partido por la Comisión de Fiestas y tener que abonar la entrada hasta los socios del Deportivo, la recaudación debió ser algo mayor de lo que a simple vista pareció a cuantos concurren a las gradas de Riazor. Buena tarde, si bien con ligera brisa, y expectación.

PRIMER TIEMPO. — Minuto 2: Amancio marca un gol, que fue anulado por el árbitro sin que se vislumbrase el motivo.

Minuto 6: Amancio realiza una excelente jugada, con la colaboración de Revuelta, y sirve el balón adelantado a VELOSO, quien, desde cerca, lo cruza hasta las mallas. Primer tanto válido.

SEGUNDO TIEMPO: Los equipos introducen las modificaciones que se recogieron anteriormente al señalar entre paréntesis a los sustitutos de los que habían actuado al principio.

Minuto 4: Ledo recibe un balón adelantado y se cuela admirablemente. Sale Otero y lo sortea con serenidad por lo que el meta bético lo zancadillea dentro del área, derribándolo. El claro penalty lo lanza MANIN flojo, pero raso y rozando el poste izquierdo de Otero, y logra el segundo gol.

Minuto 14: Veloso se dispone a centrar la pelota pero da con la bota en el campo y se hace daño, por lo que se retira. Sale Botana y primero reemplaza a Ledo, que pasa al puesto de Veloso, pero poco después es Amancio quien ocupa el eje del ataque. Ledo vuelve a su puesto y Botana al de aquél.

Minuto 40: El árbitro reanuda el juego tras una interrupción, lanzando la pelota al aire. Botana se hace con ella y sirve a LEDO con profundidad. Este, sobre la marcha, lanza un fuerte disparo al ángulo y alcanza el tercer tanto. ¡Magnífico gol, por cierto!

TRIUNFO MUY MERECIDO

Los partidos preparatorios de la temporada oficial no suelen "decir" mucho y la mayor parte de las veces producen una falsa impresión de la verdadera valía de los contendientes, ya que ni el carácter amistoso de los mismos, ni la deficiente preparación de los protagonistas, ni su falta de acoplamiento, son elementos propicios para una valoración precisa de las posibilidades de los equipos que se enfrentan.

Así ¿quién se atreverá a vaticinar el porvenir del Betis en la Primera División por su labor de ayer? Nadie. Porque si a las huestes de Daucik se las enjuicia por esta actuación habría que pensar que su magnífico preparador le tomó el pelo al colega a quien recientemente le manifestó que su equipo contaba con unos elementos jóvenes de tal valía que, unidos a los veteranos de contrastada clase, permitían esperar del conjunto bético que alcanzase la Copa de S. E. el Generalísimo. Y ello no puede creerse en persona de la seriedad y prestigio del técnico magiar.

Ahora bien, como tengo que referirme a lo visto en Riazor en la vespertina tarde de ayer, no puedo ocultar que el once andaluz se vio presionado --lo mismo cuando la brisa impulsaba a los coruñeses que cuando los frenaba-- por los muchachos blanquiazules, y que el amplio triunfo de éstos fue merecidísimo y marcó la diferencia de juego entre ambos bandos, hasta el punto que los componentes del conjunto verde acabaron perdiendo la cabeza --sobre todo después del segundo gol que les encajaron-- y recurrieron a brusquedades y marrullerías dignas de censura --los años pasan, cambian los jugadores y, sin embargo, los equipos siguen, como el Betis, en la línea de siempre-- o a desafiarse con el árbitro --Martín-Esperanza y Ríos debieron ser expulsados-- que si siempre son reprobables, mucho más resultan, si cabe, cuando el director de la contienda, por ese espíritu tan propio de los árbitros de la provincia, estaba favoreciendo con sus decisiones a los forasteros.

Esta vez, pues, el bando de Primera División se vio absorbido por el de Segunda. Y que conste que por parte de los béticos no hubo la menor desdiana, pues pusieron en la refriega el entusiasmo y el ardor propios de empresas de mayor fuste. Y el fútbol hoscó, áspero y duro de las más enconadas contiendas.

EL DEPORTIVO CAUSO BUENA IMPRESION

Con las mismas reservas que dejo consignadas hay que juzgar la labor de los locales, no obstante lo cual, el equipo blanquiazul impresionó gratamente a los espectadores tanto por su rendimiento como por las posibilidades vislumbradas.

Actuaron con buena preparación, con

sencilla profundidad, con contundencia, especialmente en las líneas de contención, y con muy aceptable técnica. Indudablemente se nota el apuntalamiento tan afanosamente buscado por su dinámica y eficaz Directiva. En el equipo abundan los elementos

VERANO 1961

MODERNISIMAS CAMISAS POLO
ELEGANTES PANTALONES
CARDIGANS PUNTO

jóvenes, aunque con cierto grado de madurez en cuanto a su fútbol, y decididos, rápidos y con clase. Faltó, naturalmente, el ayuntamiento de los jugadores nuevos con los antiguos, la penetración entre elementos que llevan pocos días jugando juntos. Pero la impresión del equipo, "prima facie", no puede ser más halagüeña. Es posible que al once le falte un interior de enlace --para cuya misión no parece verdaderamente apto nin-

eso frente a un delantero tan "incómodo" como Yanco Daucik; Igartúa, rápido y codicioso, estuvo acertadísimo durante la fase inicial --única en que jugó--; Revuelta empezó bien, pero acabó a merced de las embestidas de Areta, y Ledo agradó por su decisión y fortaleza en el disparo tanto como por su dominio y serenidad, aunque perdió muchos balones por excesiva premiosidad. Por el Betis, destacaron las genia-

RAILITE

LAMINADO PLASTICO DECORATIVO

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

TORRES Y SAEZ

LA CORUÑA

lidades de Otero, más decidido que nunca, la seguridad de Ríos y Areta, aunque aquél incurrió en muchas faltas, y la clase excepcional de Yanco, ciclópeo y joven "arieto" que si es temible en el área, descuella igualmente en la labor de crear juego cuando actúa retrasado. ¡Lástima de sus brusquedades! Matito, en la segunda parte salió de "policía" de Ledo, pero no pudo con él, y Quiroga y Ansoa bullieron, pero fueron ineficaces a la hora del remate.

EL ARBITRO

No me gustó la labor del Sr. Balsa tan propicio al castigo de los blanquiazules que empezó anulándoles, incomprensiblemente, un gol impecable y siguió equivocándose frecuentemente en favor de los forasteros. Además estuvo falto de autoridad ante las intemperancias de algunos elementos béticos.

OPTICA ALEMANA

REAL 59

TALLERES «FEMSA» SEAMO, S.L.

REPARE Y PONGA A PUNTO LA PARTE ELECTRICA DE SU AUTOMOVIL

TALLERES ELECTRICOS BANCOS DE PRUEBA
-- DE -- -- CON --
REPARACION Y MONTAJE PERSONAL ESPECIALIZADO

MAXIMA GARANTIA
GRAN SURTIDO EN RECAMBIOS ELECTRICOS

Enrique Dequidt, 5 Marcial del Adalid, 17
Teléfono: 22000 - LA CORUÑA - Teléfono 33155

Joyería MONACO

CANTON PEQUEÑO, 22

TRASPASA SU LOCAL Y LIQUIDA TODAS SUS EXISTENCIAS, A PRECIOS DE ASOMBRO

LES INVITAMOS A VISITAR EN EL INTERIOR LA EXPOSICION DE NUESTROS ARTICULOS

DESCUENTO ESPECIAL A MAYORISTAS

A RIAS BAJAS
A RIAS ALTAS
A PUENTEDEUME Y FERROL

Excursiones organizadas por

Viajes Meliá, S. A.

Cantón Grande, 2 -- Teléfonos 24432 y 21291

MAQUINARIA

Guilliet

DARA TRABAJAR MADERA
VENEDORES EXCLUSIVOS

TORRES Y SAEZ

LA CORUÑA LUGO

Agary

alta confeccion

La firma del hombre elegante

SANTA CATALINA, 23

TENIS

Hoy se reanudan los torneos del Casino

Siguen disputándose en la pista del parque del Casino, los partidos correspondientes al campeonato de primera y segunda categoría.

Este año, la lucha en ambas divisiones es reñidísima por la igualdad de fuerzas existentes entre los jugadores, lo que hace que, ya entrado el campeonato en su última fase, no se prevea un seguro vencedor.

El domingo se concedió descanso a todos los jugadores.

Hoy se disputarán los partidos siguientes:

- A las 12.--José Borrás - Antonio Pérez.
- A las 130.--Vicente Ausina - Juan A. Doncel.
- A las 4.--Benito Castejón - Julián Gutiérrez.
- A las 5.--Victor Solórzano - Eusebio Guimaraens.
- A las 6.--Julio Gutiérrez - Javier Nieto.
- A las 7.--Javier Nieto - Jaime Dorego.

JOEL

ALTA SASTRERIA

SAN ANDRES, 17-1º Teléf. 25388 LA CORUÑA

Un regalo de estilo en

Estilo

REAL 60 5587

OBJETOS PARA REGALO

Natación

Galicia venció a la astur-leonesa, en el encuentro interregional. Se batieron varias marcas de las respectivas Federaciones

En la tarde de ayer, concluyó en la piscina de La Solana, el encuentro interregional que vinieron disputando las selecciones de Galicia y Astur-leonesa, que organizó la Federación Gallega de Natación. El triunfo final, sonrió a los colores galaicos que se impuso a la Astur-leonesa, por ocho puntos de diferencia.

Tuvo esta última jornada mucho interés en las pruebas cortas, en donde las fuerzas resultaron igualadas, acabándose por imponer los representantes galaicos, en este caso José Ignacio Fernández, en 200 mariposa —buena la actuación de Manolo Losada— que batió la plusmarca gallega infantil, mientras que Emilio Fernández, lograba el Astur-leonés— pese a no estar en buenas condiciones físicas, lo que hace más meritorio su triunfo.

En los 200 metros espalda, Manolo Losada realizó una formidable prueba, que le reportó el batir el "récord" absoluto de Galicia, en 2' 48" 6/10. Aquí, el infantil Carlos Bremón, tuvo otra lucida actuación, logrando un tercer puesto para Galicia. Las actuaciones de sus rivales, discretas. Los relevos 4 x 200, fueron para los forasteros, que una vez más, en las pruebas de fondo, volvieron a imponerse. El equipo astur-leonés, aparecía en esta ocasión más fuerte, dado que Galicia hubo de concursar con los infantiles Juan M. Martínez Pardo y Carlos Bremón. Los vencedores lograron un nuevo "récord" de su Federación.

Las pruebas de relleno de damas e infantiles, resultaron brillantes y sobresalieron, especialmente, la actuación de Aurora Pereda, que tuvo una lucida actuación y conquistó un nuevo registro gallego en los 100 brazas infantil femenino. Igualmente María Teresa García, del Club del Mar, equipo al que también pertenece Aurora Pereda, alcanzó otra nueva marca al superar la de 100 metros mariposa. En los "tritonos", fue Emilio Olmo, que tuvo buena actuación, al superar los 100 brazas infantil y marcar un registro de 1' 30" 1/10, que significa nuevo "récord" regional infantil. Igualmente sobresalieron en la reunión María Cristina Leirachá, en una brillante actuación, manteniendo un duro "codo a codo" con María del Carmen Ramírez. Ambas evidenciaron ostensiblemente sus progresos. También Luis Rivero, Victoriano Sante y Enrique Martínez Pardo, descendieron.

A. A.

RESULTADOS TECNICOS

400 m. libres hombres, interregional.

BALONCESTO

Esta tarde, en Riaza, comenzará el «Torneo Fiestas» femenino

Bajo el patrocinio de la Comisión de Fiestas del Excmo. Ayuntamiento, y organizado por la Delegación de la Sección Femenina, en colaboración con la Federación Coruñesa de la especialidad, esta tarde, a las ocho y treinta, comenzará el Torneo Fiestas de baloncesto femenino, en el que participan los cuadros del Cottet, de Barcelona; Sección Femenina de Madrid, y el Club Medina, de La Coruña, actual campeón de España de la modalidad.

EL COTTET, CINCO VECES CAMPEON NACIONAL

Por ser desconocidos para la mayoría de los aficionados, vamos a realizar un resumen de los equipos catalán y madrileño. Iniciemos con el Cottet, ex campeón de España, que cuenta con 17 años de existencia, puesto que fue fundado en 1944, y desde que se inscribió en competiciones federales, en la Regional Catalana, hasta 1948, se proclamó campeón consecutivo de la misma. Asimismo, obtenía igualmente el máximo galardón nacional, lo que le colocó en un primerísimo plano, dentro del concierto baloncestístico español, en su categoría femenina. Tras varias temporadas de descanso, vuelve a actuar en las competiciones federales, obteniendo destacadas actuaciones en el torneo regional, hasta el año 1960, en el cual consigue el sub-campeonato de su región, igualado a puntos con el Picañero, y en consecuencia, la clasificación para el torneo nacional que organiza la Federación Española de la especialidad, en Zaragoza.

Allí concurre el poderoso cuadro catalán y logra de nuevo el título nacional, merced a aquel memorable partido del 2 de julio, en el Gimnasio Polideportivo zaragozano, ante el Club Medina coruñés. Su inesperado triunfo, hundía al conjunto herculino y elevaba al catalán para obtener el máximo galardón, que en los campeonatos nacionales de San Sebastián, cele-

1, Alberto Rodríguez (A. L.), 51' 15" 2 (bate "récord" Astur-leonesa); 2, Juan Angel García (G.), 5' 30"; 3, Jesús Domínguez (A. L.); 4, Juan M. Martínez Pardo (G.).

100 m. mariposa femeninos, interclubes.—1, María Teresa García (C. de M.), 1' 50" 5 (bate "récord" absoluto Galicia).

100 metros libres infantil, interclub (menores).—1, Enrique Martínez Pardo (C. N. C.), 1' 32" 3; 2, Victoriano Sande, ídem, 1' 34" 7; 3, Luis Rivero, ídem.

200 m. mariposa, interregional.—1, José I. Fernández (G.), 3' 2" 6; 2, Emilio Fernández (A. L.), 3' 6" 5 ("récord" Astur-leonesa); 3, Manuel Ramírez (G.), 3' 8" 6 ("récord" infantil Galicia).

100 m. libres femeninos, interclub.—1, Aida Carballal (C. de M.), 1' 26" 5; 2, Celia Ucha, ídem, 1' 31" 5; 3, María Teresa García, ídem.

66 m. libres infantil (menores) femenino.—1, María Cristina Leirachá (C. N. C.), 1' 1" 6; 2, María Carmen Ramírez, ídem, 1' 3" 7; 3, María Elena Mosquera, ídem.

200 m. espalda interregional.—1, Manuel Losada (G.), 2' 48" 6 ("récord" absoluto de Galicia); 2, Francisco Blanco (A. L.), 2' 56" 5; 3, Carlos Bremón (G.).

400 metros libres infantil interclub.—1, Pancho Rodríguez (C. N. C.), 7' 14" 3; 2, Mauricio Iglesias, ídem, 7' 25" 3; 3, Javier Ramírez, ídem.

100 m. brazas femeninos infantil interclub.—1, Aurora Pereda (C. de M.), 1' 37" 6 (bate "récord" gallego); 2, María Luisa Vázquez, ídem, 1' 49" 9.

100 m. brazas infantil (mayores) interclub.—1, Emilio Olmo (C. N. C.), 1' 30" 1 ("récord" infantil regional); 2, Manuel Ramírez, ídem, 1' 33" 3; 3, Manuel Si Vicente, ídem.

100 m. libres juvenil interclub.—1, Ansel Mosquera (C. de M.), 1' 24" 4; 2, Manuel María Castro, ídem, 1' 26" 2; 3, Antonio González, ídem.

66 m. brazas infantil (menores) interclub.—1, Jorge Real (C. N. C.), 1' 8" 2; 2, Rafael Sande, ídem, 1' 21" 2; 3, Javier Ramírez, ídem.

4 x 200 libres hombres, interregional.—1, Federación Astur-leonesa (González, Domínguez, Arrielles, Rodríguez), 10' 21" 1 (bate "récord" regional Astur-leonesa); 2, Federación Gallega (M. Pardo, Bremón, Losada, García), 10' 36" 2 décimas.

PUNTUACION FINAL

- 1.—Federación Gallega, 52 puntos. 2.—Federación Astur-leonesa, 44.

De todo un poco

En los Angeles (California), Chet Jastresli, de 20 años de edad, estudiante de la Universidad de Indiana, ha demostrado ser el mejor nadador de brazas de todos los tiempos, al conseguir un tiempo de 2' 29" 6/10, en los 200 metros, batiendo la marca mundial de la distancia. En las mismas pruebas fueron mejoradas otras marcas mundiales: Bob Bennett cubrió los 100 brazas en 1' 1" 3/10 y Carl Robie los 200 mariposa en 2' 12" 6/10.

El día anterior el japonés Yamana batió el récord mundial de los 200 libres, en 2' 0" 4/10. La marca anterior la poseía el mismo.

El austriaco Peter Lichtner-Hoyb ocupó el primer puesto entre 43 participantes en el pentathlon moderno del campeonato mundial de atletismo, que se está disputando en Moscú. Los miembros del equipo de la URSS ocuparon los tres puestos siguientes: Jay Sylvestro, de los EE UU, ha mejorado su propio record mundial de lanzamiento de disco, con 60,72 m., a lo largo de una competición que se celebra en Bruselas.

El as británico del volante, Stirling Moss, ha ganado en Good Wood, Inglaterra, la prueba "Grand Touring" a un promedio de 88,62 millas por hora.

También en Inglaterra, en Bedford, George Brown de 49 años de edad, ha mejorado el record de velocidad en motocicleta en la categoría de 1.000 cc., con salida parada, sobre un kilómetro de recorrido.

Cuarenta mil pesetas ha ganado el nadador Abdel Llatif, al resultar triunfador en la prueba de las 25 millas para profesionales entre Sidon y Beirut. Cubrió la distancia en once horas.

En Caracas y por fuera de combate técnico en el séptimo asalto Eder Jofre, brasileño, ha vencido al venezolano Ramón Arias, reteniendo el título mundial que se disputaba.

El Celta ganó el Trofeo «Emma Cuervo»

Derrotó al Vila Real por 4-2 (2-1)

RIBANEO, 20. — (Especial para la HOJA DEL LUNES, por D. F. G.). Con buena entrada y tiempo magnífico se disputó en Ribadeo el tradicional trofeo «Emma Cuervo», en su X edición, entre el Celta, de Vigo, y el Sport Club, de Vila Real.

Presidieron el delegado nacional del Frente de Juventudes, el gobernador civil de Salamanca, el presidente de la Diputación de Lugo, el delegado de Información y turismo de la provincia, el alcalde de Ribadeo y el presidente del Ribadeo F. C., todos ellos acompañados de sus distinguidas esposas.

El dominio correspondió en su mayor parte al Club vigués. No obstante, los portugueses dieron mucha guerra y no fueron enemigo fácil en ningún momento.

El partido fué muy disputado y emocionante, y la afición salió altamente satisfecha de las incidencias del mismo.

Marcaron por el Celta, Braga y Edmund (3), y por el Vila Real, Carvalhais y Avilio. El primer tiempo concluyó con el resultado de 2-1.

Al final, en medio de grandes aplausos, el delegado nacional del F. de Juventudes, señor López Cancio, hizo entrega del valioso trofeo a Quincoces, capitán del Celta.

Dirigió muy bien el coruñés García Rodríguez.

CELTA: Padrón; Quinocho, Egoa, Sermida; Albino (Pepiño), Tucho; Pintos, Tellez Edmur, Zamorita (Gómez), y Braga.

VILA REAL: Víctor; Rogelio, Platas, Moreais; Sarhento, Pazos; Amaral, Abilio, Armando, Avelino y Marco.

LAS FIESTAS Program para hoy, lunes

A las 8'30, en las pistas del Estadio, torneo triangular de baloncesto femenino, con los equipos Cottet de Barcelona, "Sección Femenina" de Madrid y "Medina" de La Coruña campeón de España.

A las 9'30, en el Teatro Colón, función inaugural de la Temporada de Opera, con el "Maggio Musicale Fiorentino", que presentará "El Barbero de Sevilla", de Rossini.

Advertisement for Ramlui clothing store. Features a large graphic of a cat and a list of clothing items with prices. Text includes: 'oferta ramlui', 'UNA GRAN OFERTA EN LA QUE ENCONTRARA LA OPORTUNIDAD DE UNA COMPRA UNICA', 'EXTENSO SURTIDO EN ABRIGOS, TRINCHERAS E IMPERMEABLES DE SEÑORA Y CABALLERO', 'APROVECHE ESTOS DIAS DE VENTA ESPECIAL Y RECUERDE LA GRAN CALIDAD DE LOS ARTICULOS DE RAMLUI', 'SAN ANDRES, 24 TELF. 22499 LA CORUÑA'.

JUSTICIA CUMPLIDA

Diferencias entre las acciones derivadas de la culpa

Por F. JIMENEZ DE LLANO

En proceso criminal seguido contra un menor de edad recayó sentencia contra este, condenándole, como autor de un delito de estupro, entre otras penas, a que abonase por vía de dote la cantidad de diez mil pesetas a la ofendida y a que reconociera a la prole y la mantuviera. Pero requerido de pago, el condenado manifestó que carecía de bienes.

En vista de ello fue demandado el padre del reo para que se le declarase obligado a soportar las consecuencias económicas de la sentencia penal, y si bien la demanda tuvo éxito en el Juzgado de Primera Instancia, fracasó en la Audiencia Territorial al ser revocada la sentencia inferior.

Formalizado recurso de casación por infracción de Ley, no fue acogido.

La Sentencia, de 9 de Febrero de 1961, sienta la siguiente doctrina:

A) Que tanto la legislación como la teoría científica y la doctrina de esta Sala, distinguen en el nacimiento de las obligaciones, las procedentes de los contratos --art. 1.091 del Código Civil-- que tienen fuerza de ley entre las partes y han de cumplirse a tenor de las reglas que en ellas se contienen, de aquellas otras que se derivan de los delitos y faltas en que el sujeto incurrir --art. 1.092-- que se rigen por las normas del Código Penal, y de unas terceras, originadas de actos u omisiones en que interviene culpa o negligencia, no penadas por la Ley --artículo 1.093--, que son reguladas por los preceptos contenidos en el Capítulo segundo del Título XVI del Libro IV del mismo texto sustantivo; obligaciones todas ellas que tienen carácter y finalidad diferente, pues así como las primeras, nacidas de la voluntad de las partes, están sujetas a la indemnización consiguiente, por disposición del art. 1.101, las segundas, quedan subordinadas, como consecuencia del acto delictivo, a la jurisdicción penal, siendo ésta la que declara la responsabilidad civil, pero como accesoria de la penal que impone; y las terceras, que surgen al ocasionarse el daño como derivación de incumplimiento de unas obligaciones impuestas por la naturaleza y de la necesaria relación y convivencia social, y que son reparables en la forma y medida que determinan los Tribunales civiles.

B) Que al quedar así diferenciadas las indemnizaciones susceptibles de ser reclamadas, por el origen de las diversas obligaciones de que se derivan, y deslindeados los procedimientos distintos que para su cumplimiento deben ser utilizados, es rechazable el recurso en razón, tanto a tener cauce especial y diferentes las acciones, según el origen a que obedecen, pues pertenece a los Tribunales de orden penal el cumplimiento en los casos en que recae sanción sobre el acto ilícito o culposo realizado, y por el contrario, si se pone término a la causa por absolución o sobreseimiento, muerte o rebeldía del inculcado, o cuando al perjudicado le queda reservada la acción, en estos casos está expedida, por determinación del art. 116 de la Ley de Enjuiciamiento Criminal, la jurisdicción a los de orden civil, cuando no rouse la responsabilidad civil subsidiaria por razón de delito o cuasi delito, declarada en el 21 del Código Penal, a los amos, maestros, tutores, padres y empresas en defecto de los directamente obligados, sólo alcanza por infracciones que los primeramente obligados cometen en el desempeño de sus deberes o por la prestación de sus servicios como empleados o con ocasión de sus funciones, circunstancias que en el caso de autos no han ocurrido, asistiendo a la averada, en la exonerativa de su derecho, si el coniviere, promover en la vía penal y en el ramo de responsabilidad civil de la causa, el ejercicio de las acciones conducentes a garantizar los derechos que, al actor en su día puedan corresponderle.

C) Que no es lícito a la jurisdicción civil suplir las deficiencias o rectificar las omisiones que hayan podido cometerse en procedimientos sometidos a Tribunales de otra jurisdicción, por lo que, cuando la acción civil no le ha sido reservada al ofendido dentro de la causa criminal no puede ejercitar, en procedimiento distinto, la derivada de una responsabilidad no invocada en el momento procesal oportuno.

Aunque la Sentencia establece una doctrina ya reiterada (véanse las Sentencias de 21 de Octubre de 1932, 6 de Julio de 1934, 20 de Mayo de 1958 y 30 de Abril de 1959), la brillantez y claridad con que se expone la distinción entre las obligaciones derivadas de culpa o negligencia, así como la de los casos en que pueden o no reclamarse en procedimientos civiles responsabilidades derivadas de delitos e incluso la posibilidad de obtener indemnización de responsabilidad civil subsidiaria en el proceso penal concluyen, me han movido a divulgarla. Y esa brillantez y claridad, al mismo tiempo, me relevan de toda glosa.

SUCEDIO ASI

Acusado de un pequeño hurto, mató a su mejor amigo

La idea del crimen nació en Carlo Barondi al sentirse humillado

Las primeras sospechas fueron encaminadas hacia un inocente

SE intento repetidas veces hacerle confesar. "¿Por qué lo has matado?" "¿Es verdad que no tuviste la intención de hacerlo?" Pero era difícil hacerle hablar. Se había encerrado en un mutismo absurdo desde el primer momento. Carlo Barondi admitió, porque no tenía más remedio, que había matado a su amigo Fortunato Gricco, pero nada más. Las autoridades insistieron en buscar un motivo que explicase aquel bárbaro crimen y por fin lo encontraron. Era increíble, pero exacto. Carlo y Fortunato eran compañeros inseparables, hasta que Fortunato, habiendo sospechado que su amigo le había hecho víctima de un pequeño hurto le llamó la atención. A partir de aquel momento el joven criminal pensó en la venganza.

interrogatorios. En el cuartencillo de los carabinieri se encontraban Carlo Barondi, el comandante del puesto y dos inspectores llegados de la ciudad. Carlo, de 24 años, delgado, de aspecto enfermizo tembloroso, recargaba las tintas en su declaración contra Mazzeo. Insistía una y otra vez en que éste era el criminal. Fue entonces cuando uno de los inspectores hizo una pregunta muy sencilla: "¿Qué hizo usted en la tarde de la muerte de su amigo?" El temblor del joven se hizo más intenso, mientras una gran palidez le cubría el delgado rostro. Fue incapaz de articular palabra, hasta que estalló en un llanto histérico. La presión de los agentes se hizo más intensa. Barondi perdió totalmente el control de sus nervios. Lloró balbuceó palabras sin sentido, pidió perdón y por fin confesó. El era el asesino de Fortunato.

trabajo. Carlo Barondi convicto y confeso pasó a la jurisdicción superior. Después de mucha paciencia por parte de los servidores de la ley, los motivos del crimen pudieron quedar aclarados.

El trágico fin de Gricco tuvo su origen en un motivo mínimo, increíble casi. Unos días antes del suceso, Fortunato había comprado una bicicleta con un equipo completo de herramientas para las reparaciones. Fortunato estaba orgulloso de su adquisición. Lo consideraba un buen negocio. Además era un gran aficionado a la mecánica y se las prometía muy felices cuando una avería en la máquina le diera la excusa para manipular en ella. Lo primero que hizo fue enseñarle su compra a Carlo. Incluso se la prestó durante todo un día para que apreciase su buen funcionamiento. Por la noche, al devolvérsela Barondi la guardó en su casa y soñó con ella. A la mañana siguiente tuvo el primer y único pinchazo. Desmontó, abrió el pequeño estuche de herramientas que llevaba colgado debajo del sillín... Pero, allí faltaba algo. Una pequeña llave inglesa había desaparecido. No cabía duda, Carlo se había apropiado de ella para su vieja máquina.

Las primeras palabras que cambió Fortunato con su amigo fueron francamente acusatorias. Carlo negó al principio para admitir después que en efecto, se había quedado con la herramienta, pero que su intención era devolverla. Fortunato no dijo nada y se alejó disgustado. Fue entonces, al parecer, cuando en Carlo Barondi nació la idea del crimen. Se sintió profundamente humillado por la acusación de su amigo y su orgullo hipersensible exigió una reparación. Tres días después surgió la oportunidad. Fortunato había salido a pasear solo. Todo fue muy sencillo. Una serie de golpes con un martillo y el cuerpo, herido de muerte, que se pierde entre el barro. Carlo mantuvo el pie apretado sobre el cuello de su viejo amigo durante varios minutos hasta que ningún estremecimiento recorrió aquel cuerpo exánime. Después, regresó al pueblo. La lluvia se encargó de borrar todas las huellas. Las sospechas de la Policía contra Mazzeo le ofrecieron un resquicio de salvación, pero su conciencia era demasiado sensible al remordimiento y a la primera pregunta directa sobre lo sucedido en la tarde del crimen, confesó.

PROFUNDAMENTE HUMILLADO POR LA ACUSACION DE SU AMIGO

Una semana después el juez de instrucción pudo dar por terminado su

Tinte
RAMA

Llame al teléfono
33-0-40
y pasaremos a recoger
y entregar sus prendas
a domicilio

SAUNA

Baño Finandés
Director, Dr. Villaverde
Reumatismo, Clática, Obesidad
Varices, Excitacion Nerviosa,
Linares Rivas, 9-1.º - La Coruña

GUERLAIN

tiene el honor de informar a Vd. que una profesora diplomada de su Instituto de Belleza, de París, estará a su disposición del 21 al 23 de Agosto en

PERFUMERIA
VILLAR
REAL. 86 TELEFONO. 25468

PISOS MAGNIFICOS

3-4-5-6 y 7 habitaciones, exteriores, mas servicios, en el Barrio de nueva construcción mejor situado de MADRID:
La AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION
31.000 ptas. de entrada única + 29.000 ptas. aplazadas. Resto del precio 946 ptas. al mes durante 10 años.

PISOS confortables en MADRID en el BARRIO del PILAR

10.000 ptas. de entrada única + 9.000 ptas. aplazadas. Resto del precio 676 ptas. al mes durante 10 años.

EXCELENTE INVERSION DE CAPITAL: 20% NETO alquilando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos.

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA

JOSE BANUS, S. A. EMPRESA CONSTRUCTORA
Monte Esquinza, 6 - Tel. 224 86 35.
MADRID.

ATALAYA MEDICA

PROLOGO

Por E. PEREZ-HEKVADE.

LOS bibliófilos gallegos--que traían de publicar cuanto antiguo y moderno corresponde a nuestra tierra--han editado su décimo volumen, titulado "Opúsculos médicos gallegos del siglo XVIII", dedicado a Araujo y Salgado, al Padre Feijóo, al Padre Sarmiento, a Gómez de Bedoya y a don Fernando Oxea, destacados galenos e ilustres polígrafos que vivieron hace unos doscientos años y que dejaron escritas magníficas páginas referentes a los médicos y la Medicina. Ramón Baltar Domínguez exhuma los originales, acopia datos y documentos--ayudado por Camilo Gil, María Tobío, Salvador Parga y Fermín Bouza Brey--y encuadra las inolvidables figuras en el ambiente de su tiempo, objetivo bien logrado.

Pero nuestro deseo actual es referirnos al prólogo. Prologar un libro no resulta tarea sencilla, pues exige sujetarse a determinados postulados, tales dar a conocer cuanto el volumen significa, resaltar las ideas originales del autor cuando éstas existen, razonar las posibles discrepancias entre prologuistas y publicistas, difundir el valor de las tesis sustentadas, definir lo bueno y lo malo del original, situarlo en el tiempo, entroncarlo con el pretérito y proyectarlo hacia el futuro, y calibrarlo en su fondo y en su forma. Y Ros Carballo atesora todas estas cualidades, y algunas más, en el prólogo escrito para este interesante volumen. Y algunas más, porque Ros Carballo--acuñador de frases felices, como "urdimbre atecvo" y "troquelado psíquico"--se enfrenta con problemas esenciales de la Medicina iniciados en las raíces mismas de la profesión, y estudia facetas y aspectos observados en la diaria realidad capaces de desvirtuar determinadas cualidades, hasta ahora inherentes al médico. Así, en una crítica sana con el fin de tornar diáfano lo aparentado turbio, se pregunta qué hemos de entender por un buen médico si observamos como, en ocasiones, se le sube y ensalza o como, en otras, se le rebaja y denuesta, desde que el mundo es mundo hasta la comprobada actualidad, a tenor con los resultados conseguidos o el tipo de actitud adoptado por quienes recurren a ellos. Y se contesta con referencias al libro "¿Qué espera usted del médico?" escrito por ajenos al arte de curar que enjuician la cuestión desde peculiaridades atalayas. En dicha obra aparecida en Francia en 1953 se lamentan de la despersonalización de la Medicina, de la pérdida de todo contacto humano y afectivo entre médico y paciente, y de la excesiva mecanización de las consultas, factores ya enumerados por nosotros en 1937. Mas ocurre que en los tiempos de Feijóo y de Sarmiento las quejas eran harto parecidas, y hasta don Fernando Oxea publicó su trabajo "Disertación médica de la simplicidad y sencillez con que se debe ejercer la Medicina", en cuyas páginas escribe "lamentándose--según una circular remitida por la Ciudad de Tuy, en 1768, a todas las Ciudades del Reino de Galicia--de las desgracias que acarrear el desordenado método de la Medicina, estimulándolas a que proyectasen y promoviesen un nuevo orden de estudiarla y practicarla que cediese en más utilidad del público".

Es decir, que antes y ahora se critica al galeno en consonancia con sus éxitos o fracasos supuestos, y que antes y ahora el médico es vulnerable en su vertiente científica--que incumbe a sus colegas--y atacable en cuanto atañe al arte de curar, reflejado en los públicos comentarios. Sin embargo, siempre será el mejor médico aquel que henchido de conocimientos, de técnica ortodoxa y de ontología, sintonice perfectamente con quienes a él acuden en busca de remedio y de consuelo, y lime sus defectos.

Así Ros Carballo flagela la soberbia del médico, el poder destructivo de su amor propio, su vanidad, su cólera secreta y su escondida concupiscencia, "capaces de destruir los beneficios de nuestra portentosa Medicina técnica".

ECOS de GALICIA

(VIENE DE LA PLANA DIEZ)
 lengua castellana. De este escarceo por el copioso sembrado de las palabras, pueden surgir muchas y hermosas sorpresas. Ya lo saben, pues, cuantos me están leyendo. Si colaboran, quizá logremos algo sustancioso para el próximo lunes. Así como cuando se habla de un bello nombre de un pueblo, todo el mundo recuerda Madrigal de las Altas Torres, ahora se trata de decir cuáles son a juicio de cada cual, las palabras que mejor suenan, así en gallego como en castellano. Espero sus aportaciones, y las agradezco de antemano.

MAS VISITANTES QUE NUNCA EN LA CORUÑA

ES opinión generalizada, que este año visitaron La Coruña mayor número de turistas y forasteros que nunca. Resulta difícil hacer un cálculo de la población en estos días. Se dice que más de treinta mil personas incrementan el censo normal. Otros creen que la cifra puede llegar a las cincuenta mil. Mis informes tampoco son más concretos. Lo que sí se sabe fijo es que hay en la ciudad unas cuatro mil habitaciones oficialmente reconocidas para dar hospedaje permanentemente ocupadas, y que en un hotel de los más caros habían entrado en un solo mes, unos setecientos viajeros más que el año anterior. También sé que en casi todas las casas hay ahora parientes de fuera que vienen a pasar unos días en este encanto de ciudad. Por ello es punto menos que imposible dar una cifra exacta de la población hercúlica en estos momentos. Mis cálculos son de 225.000 personas. Y procuro no exagerar.

A todo esto, hay que preguntarse por qué ha sido mayor la corriente de visitantes en el año actual. ¿Mejoró el clima? No, es sensiblemente igual. ¿Aumenta el número de ciudadanos que viajan? Probablemente. ¿Se ha hecho buena propaganda? Esto sí que puede dar en la diana. Por de pronto, si algo real y concreto se puede atribuir este exitoso coruñés, pensemos en lo único que se hizo nuevo, o, por lo menos, mejor: la propaganda. Creo que esta es una muestra a tener en cuenta para futuros planes veraniegos.

LAS FIESTAS DEL MAR, DE MALPICA

HABLABA antes de Malpica, al referirme a los festejos que todavía están por celebrar en nuestra tierra. Y hago un aparte con ellos, porque esta villa marinera ciento por ciento es algo singular. No sé si atribuir todo esto al empuje de Francisco Mato, que es un presidente de Comisión que no conoce obstáculos; o a Modesto Ordóñez, un alcalde trabajador e incansable; o a ese secretario municipal que es Urgorri Casado, una verdadera joya allí donde pase; o a la eficiencia del secretario de la Cofradía de Pescadores Farfina; o a la pasión del doctor Lema por lanzar a los aires globos de papel. Probablemente se deba a todo esto y a que Malpica es un pueblo único incomparablemente único, porque en él, de proa a popa, todo es "marinero". Y ya se sabe cuantas ventajas tiene lo que es esencial y puramente pescador.

A partir del próximo sábado, pues, la actualidad coruñesa habrá que trasladarla a la villa bergantiñana, donde van a ocurrir muchas y sabrosas cosas. Y fíjense si dan importancia a las fiestas los de Malpica, que, pese a que disfrutan estos días de una costera de bocarte única en la historia de la villa, el sábado ni un solo barco saldrá a la mar. Este será el mejor homenaje a la Virgen marinera, a la que llevarán en procesión por la bella costa de las Siargas.

NOTAS SUELTAS

APUNTEN, si quieren añadir un apartado más a su particular guía gastronómica. La empanada más sabrosa que se prepara en Galicia, la hacen en Monforte. Es la de "paxas", riquísimos pañuelos con mucha pechuga --de ahí su nombre-- de los que existen millares y millares en las márgenes del río Cabe y en todo el valle de Lemos.

Esto no quiere decir que la "empanada de berza" que hacen en Mondoñedo sea una cesa cualquiera. No. Pero quienes entienden mucho de esto, y me lo contó Fernando Longueira, que sabe lo que se dice, atribuyen al plato monfortino el primer puesto.

GRACIAS, al paisano F. Bermejo, que vive en Baillón, 171, Barcelona, y me escribe para decir que le gustan los "Ecos". Es muy benévolo. El señor Bermejo dice: "¡Animo! No cesen usted y todos los gallegos con corazón de trabajar para llevar a nuestra "meiga" tierra a la meta que se merece".

ENTRE los libros, cinco nada más, que el crítico de "Pueblo". Dámaso Santos invita a leer este verano, figuran "Las macedas de Uises", de Alvaro Cunqueiro.

AYER fue la fiesta del Albariño en Cambados. Parece que el escritor mindoniense y su colega compostelano Castrovielo son los dos más conspicuos jurados. Hace pocos días que en Salvatierra tuvieron que catar más de un centenar de vinos del Condado y algunos aguardientes. Ar-

dua labor, y peligrosa. En buenos paladares, está, de todos modos.

Si el globo de Sada no ha subido a los aires todavía --pese a que lo digo más atrás-- no es culpa de los sadenses, ni mía tampoco. El

tiempo, que juega malas pasadas a los astronautas, hace lo mismo con estos ingenios de papel, que también tienen sus secretos y dificultades. Espero que, de todos modos, la obra del señor Vázquez Varela surque el espacio inmediatamente, si ya no lo hizo anoche.

Encargado o encargada de almacén

SE PRECISA

Edad, de 25 a 35 años. Servicio militar cumplido para los hombres. Necesarios conocimientos de dibujo. Buena presencia y don de gentes. Magníficas condiciones.

Escriban a «ALMACEN» Apartado 404 LA CORUÑA



Atención Carballo: No le hacen ningún favor recomendándole una óptica determinada. Le perjudican moral y materialmente.

SUBGRUPO SINDICAL DE OPTICA-LA CORUÑA

OPTICA RECOMENDADA. COMISION MANIFESTADA



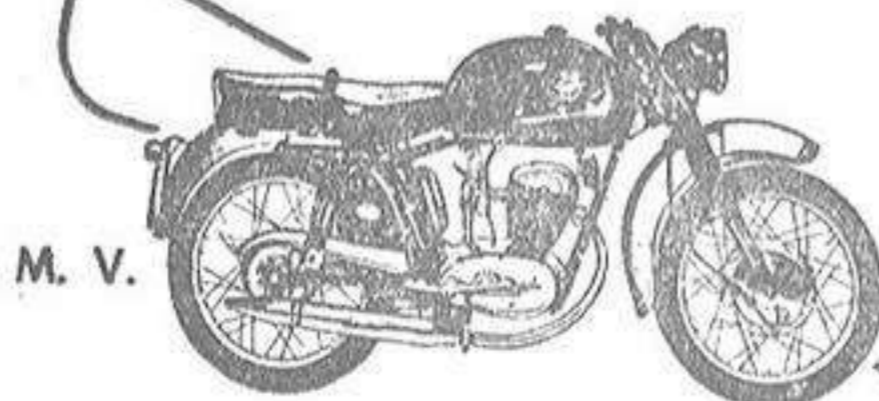
así ve la prensa nuestros triunfos...

LA GACETA REGIONAL
MV y sus pilotos copan los Campeonatos del Mundo
 Ferrero con MV se asegura el Campeonato de España en 125 c.
 Con la carrera de Monza realizan prueba de motociclismo puntuable para el Campeonato del Mundo.
Los Aranis
 tuben raudos sobre una Motocicleta MV, completamente de serie, desde el suelo a más de 30 metros de altura por un cable.
Los EXITOS DE M.V.
 EN LA PRESENTE TEMPORADA ESTA MARCA HA VUELTO A OCUPAR LOS MAXIMOS TITULOS MUNDIALES EN TODAS SUS CATEGORIAS.
Los Aranís
 tuben raudos sobre una Motocicleta MV, completamente de serie, desde el suelo a más de 30 metros de altura por un cable.
Excelentes marcas en el Gran Premio Motorista de España, puntuable para el Campeonato del Mundo
 El inglés John Surtees, M. V., campeón mundial por tercera vez consecutiva en 350 y 500 c. c.
Los Aranís
 tuben raudos sobre una Motocicleta MV, completamente de serie, desde el suelo a más de 30 metros de altura por un cable.
Los Aranís
 tuben raudos sobre una Motocicleta MV, completamente de serie, desde el suelo a más de 30 metros de altura por un cable.
Los Aranís
 tuben raudos sobre una Motocicleta MV, completamente de serie, desde el suelo a más de 30 metros de altura por un cable.
Los Aranís
 tuben raudos sobre una Motocicleta MV, completamente de serie, desde el suelo a más de 30 metros de altura por un cable.
Los Aranís
 tuben raudos sobre una Motocicleta MV, completamente de serie, desde el suelo a más de 30 metros de altura por un cable.

Dos cualidades hacen triunfar

a las motocicletas **M.V.**

MAXIMO RENDIMIENTO
 MINIMO CONSUMO



M. V. MOTOCICLETAS DE 2 Y 4 TIEMPOS M. V.

Distribuidor exclusivo para La Coruña

FRANCISCO GALAN

Alfredo Vicenti, 34

La Coruña

¿QUE OPINA USTED?

HERTA Frankel se hizo famosa en España junto a Artur Kaps y Franz Joham. Herta fue siempre feliz colaboradora artística de "Los Vieneses. Los vieneses, en realidad, son ya españoles, porque adquirieron nuestra nacionalidad hace años. Herta, en cambio, conserva la suya originaria, es decir, la austriaca. Herta fue una excepcional ballarina. Ahora, desde hace unos años, Herta se dedica de lleno a las marionetas. Es esta una labor que exige, como todo buen arte, una entrega absoluta, sin reservas. En premio a su sacrificio y a su talento creador, Herta ha logrado, está logrando, el fruto dorado de sus cotidianos éxitos. Espigada y risueña, con su eterno pelo rojo que parece reflejar el fuego interior de la cabeza, Herta va contestando al periodista mientras dispone algunos detalles delicados de su espectáculo.

UN ESPECTACULO COSTOSO
 —Todo este aparato de hilos, muñecos, escenarios y música sincronizada, ¿cuánto vale?— la pregunto.
 —Dos millones de pesetas. Sólo la parte material, claro.
 —Y si tuviera usted que vender la patente de sus creaciones, ¿cuánto pediría?
 —Eso forma parte de mi vida y no puedo venderlo.

Herta ha renovado en España el espectáculo de marionetas. En verdad, a ella se debe el impulso más notorio dado en nuestro país a esa modalidad artística.

MARIONETAS FAMOSAS
 Artur Kaps, admirador y compañero de Herta, me dice que en Europa hay tres escuelas de marionetas: la rusa de Obrazof, la italiana de Podrecca, del "Teatro del Piccoli", y la que pudéramos llamar la austro-española de Herta Frankel.

—Conmigo —dice ella— he traído a doce personas que me ayudan en este trabajo. Todos mis colaboradores son españoles, como también son

de aquí los equipos de sonido y demás efectos técnicos del escenario. Junto a las bandas del escenario, aguardan su turno de actuación hasta docientas marionetas. Los números se suceden con gracia y agilidad. Cada número, sin embargo, exige una preparación de muchas semanas de trabajo continuado, de ensayo a veces agotador.

—¿Por qué eligió usted esto de las marionetas?
 —Porque me entusiasma, porque yo soy también un poco marioneta de esa afición.

SE INSPIRA EN LOS SUEÑOS
 —¿En qué se inspira usted para montar un número?
 —Me inspiro en los sueños.

—¿A quién le gusta más este espectáculo: a los chicos o a los mayores?
 —El secreto del éxito de las marionetas está en que entusiasma a los papás y entretiene a los niños.

—¿Qué ocurre cuando se rompe un hilo en plena actuación?
 —Los hilos a pesar de ser de un nylon especial muy duro, se rompen, si alguna vez. Cuando ocurre eso es necesario suplir o disimular con los hilos que están sanos los movimientos del roto.

—¿BAILARINA, TUI!
 —¿No añora usted sus años de ballarina?
 —No, ahora bailo yo mientras hago bailar a las marionetas.

—¿Tiene usted alumnos en ese arte?
 —¡Ya lo creo que tengo alumnos! Hay mucha afición entre los jóvenes por aprender el manejo de los muñecos.

—¿Resulta difícil adquirir destreza?
 —Le voy a dar un ejemplo: hay infinidad de conductores de automóviles; sin embargo, Fangio sólo hay uno...

Herta, espigada, risueña y vibrante como cualquiera de sus muñecos, se ha asomado infinidad de veces a la TV. Hay un programa semanal conocido por los televidentes y que consiste en un animado diálogo de Herta con su perrita de trapo.

CINE EN COLOR
 —Ahora —dice— voy a emprender una nueva experiencia artística. Mi inmediato proyecto es hacer películas en colores, de 27 minutos de duración, para la TV, y para el cine. Esas películas me ahorrarán muchos viajes, porque pienso proyectarlas al mismo tiempo en Europa y en América.

—¿Se va a hacer usted de oro...
 —El oro no es desdeniable, pero yo no trabajo sólo por dinero. Hay una compensación que únicamente puede hallarse en el trabajo gustoso y en el afán de superación.

—Para usted, ¿qué representará el viaje a Galicia?
 —Esta es la primera vez que voy aquí con un poco de sosiego. A pesar del trabajo intenso supe ver y admirar las bellezas de Galicia y la bondad de sus gentes. Por eso, a Galicia le dedicaré una página de honor en el libro de mis recuerdos.

—¿De veras?
 —¡De veras!

C. Z.

¡LAME MI TELEFONO 27992
 —Y—
TINTORERIA LOS MIL COLORES
 Le servirá en el momento.
MOTOCICLETAS HURACAN
 con motor Inglés Villiers 2 c/o
CICLOS LOBON
 FELJOO 5 - Telefono 28406

Dr. Agustin Garcia Sancho
 MEDICINA GENERAL Y CIRUGIA
 especialista en: piel, venereo sifilis
 enfermedades propias de la mujer.
 Electricidad médica, Rayos X, Diatermia,
 Onda Corta, Electrocoagulación.
 Consulta: de 11 a 1 y de 5 a 7. Edificio La Espuma, 2.º - A
 Teléfonos: Clínica, 22756. - Particular, 23957. LA CORUÑA

DR. A. GUTIERRE MOYANO
 ALERGIAS
 Asma, Colitis Eczemas, Urticarias, Reumatismo, Tuberculosis, DIABETES
 De 12 a 2 y de 5 a 7
 UIANA DE VERGA 12

Para toda clase de Publicidad de Lugo, en la HOJA DEL LUNES, dirigirse a Cedrón del Valle, 28-1.º Teléfono 2976. Se admiten esquelas hasta las doce de la noche del domingo.

CALZADOS LA NUEVA
 SAN ANDRES CALZADOS

Vida Coruñesa

Hoy llegará el trasatlántico inglés «Strathmore» con mil turistas

A las seis menos cuarto de hoy lunes, fondeará en bahía el trasatlántico inglés «Strathmore», de 23.000 toneladas, con un millar de turistas británicos. Con tal motivo se realizarán varias excursiones a Santiago de Compostela y otros puntos de la provincia, con visitas a los lugares turísticos de La Coruña y alrededores. El paquebote procede de Southampton y se hará a la mar, rumbo a Casablanca, a las cinco de la tarde.

EL JUEVES, EL «DUNERA»

El jueves es esperado el «Dunera», otro buque inglés, con 850 escolares británicos acompañados de sus profesores, que realizan un crucero de estudio. Atracará al muelle de Méndez Núñez. El barco, que hará su entrada a las seis de la mañana, zarpará a las ocho de la tarde. Poco antes de su salida actuarán en el muelle el coro «Cántigas da Terra» y la Tuna Universitaria coruñesa.

MOVIMIENTO DE MERCANTES

Durante la jornada última llegó el «Fornelo», en lastre, de Corubión, y quedaron despachados el «Benjamín», con carbón, para Sevilla, y el «Campante», en lastre, para Cartagena.

VINO ATROPELLADO POR UNA MOTOCICLETA

Cuando bajaba por la Avenida de Finisterre montado en una motocicleta, Perfecto Queñeiro Martínez, domiciliado en Lañas-Arteijo, tuvo la desgracia de atropellar al niño José Jesús Balestrini García, de seis años de edad, con domicilio en la calle del Niño Jesús, 9-3.º A consecuencia del accidente, el infante resultó con lesiones de pronóstico reservado en la región nasal y orbital interna del ojo derecho y en el parietal derecho, y luxación traumática.

HERIDOS EN ACCIDENTE DE «MOTOS»

También resultaron con heridas de pronóstico reservado, en accidente de motocicleta, Manuel Gómez Rego y Carmen Salán Montero. El primero fue curado en el Hospital de Labaca de erosiones en la región temporal derecha y frontal y fuerte conmoción cerebral. La segunda, de contusión en la bóveda craneana, erosiones en el cuerpo y también fuerte conmoción cerebral.

APARECIO UNA MOTOCICLETA ROBADA

El guardián de una obra en construcción, en la calle de Federico Tapia, entregó en la Jefatura de Policía una motocicleta «Lube», matrícula

C-7.990, que apareció abandonada en aquellas inmediaciones. Dicho vehículo corresponde al que hace unos seis días se refería su propietario, domiciliado en Betanzos, que denunció su falta en aquella Jefatura. La motocicleta se encuentra depositada en este centro policial para su entrega a la persona que acredite su propiedad.

PROXIMO HOMENAJE A DON SAMUEL ROBERES

Con motivo de su reciente nombra-

miento como magistrado del Tribunal Supremo, por un grupo de amigos se ha organizado una comida de homenaje al ilustre jurista don Samuel Roberes, tan querido y admirado en La Coruña.

El acto de homenaje se celebrará en el Parque del Casino, el viernes, día 1 de septiembre. Las tarjetas de asistencia se podrán recoger en el Casino de La Coruña, Colegio de Abogados y en el comercio «Estilo» de la calle Real.

LA SEÑORA

DOÑA AURORA DIAZ RODRIGUEZ-CONDE

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 46 AÑOS DE EDAD
Después de recibir los Auxilios Espirituales

D. E. P.

Su esposo, don Evaristo Vaz Ogando; su hijo, Evaristo; hermanas, Josefa (Religiosa), Modesto, Carmen (ausentes), Jaime, Balbina (ausente), Sergio, Luis, Rosa y Marija (estas dos últimas, ausentes); hermanos políticos, padres políticos, tíos, primos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma, y la asistencia a la conducción de su cadáver al Cementerio Católico, acto que tendrá lugar hoy, a las cinco y media de la tarde, por cuyo favor anticipan las más expresivas gracias.

Casa mortuoria: Residencia de suboficiales, letra B, bajo, izquierda, Campo de la Estrada.

(Funeraria Varela).

EL SEÑOR

Don Manuel Hermida Rodríguez

Socio de la SOCIEDAD CULTURAL DEPORTIVA DE PASTORIZA
FALLECIO EN EL DIA DE AYER

Confortado con los Auxilios Espirituales

D. E. P.

La Junta Directiva y los socios de la SOCIEDAD CULTURAL DEPORTIVA DE PASTORIZA,

PARTICIPAN tan sensible pérdida, y comunican que el acto del sepelio tendrá lugar esta tarde, a las siete, desde la casa mortuoria, en Barrio Nuevo, hasta el Cementerio de Pastoriza, agradeciendo la asistencia de cuantas personas se sumen a este acto luctuoso.

Pastoriza, 21 de agosto de 1961



EL SEÑOR

Don Francisco Rey Méndez

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 69 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

D. E. P.

Su Director espiritual, Rvdo. P. Pinedo (redentorista); su apenada esposa, doña Antonia Bermúdez Martínez-Reboredo; hijos, don Antonio, don Francisco, doña Dolores, don Manuel y don Javier; hijos políticos, doña Margarita Lloréns Valderrama; doña María Francisco Blanco, doña Berta Wonenburger Valdés, doña Rogelia Rodríguez Lago y don Daniel Chayer Gómez; hermanos políticos, don Manuel Bermúdez Martínez y doña Eulalia Martínez Reboredo; nietos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades le tengan presente en sus oraciones y la asistencia al acto de sepelio que tendrá lugar HOY, a la una de la tarde, en el Cementerio general, favores por los cuales quedará n muy agradecidos.

Casa mortuoria: AVENIDA DE FERNANDEZ LATORRE, 132 -- LA CORUÑA
NO SE RECIBE DUELO, NI SE ADMITEN FLORES.

EL SEÑOR



Don Francisco Rey Méndez

FALLECIO EN EL DIA DE AYER A LOS 69 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

D. E. P.

LOS EMPLEADOS DE LA EMPRESA FRANCISCO REY MENDEZ,

RUEGAN a sus amistades asistan a la conducción del cadáver al Cementerio general, acto que tendrá lugar hoy, a la una de la tarde, por cuyo favor dan las más expresivas gracias.

Casa mortuoria: FERNANDEZ LATORRE, 132 - 2.º

Bellas Artes

La pintura de Asunción Bonet

María Asunción Bonet Correa-Caldéron tiene, ante todo, una virtud: la de su fidelidad plena al país en que nació. Entendimiento por país, la ciudad de su cuna, la región de su sangre y el pueblo de su raza. Tal fidelidad se acrecienta en méritos al considerar que la actual expositora en la Asociación de Artistas reside la mayor parte del año fuera de Galicia.

De la ciudad de su cuna hay buen número de oleos, con predominio de uno de los motivos más pictóricos de nuestro pueblo: la dársena de la Marina y su varadero del Parrote. De la región de su sangre, rincones y escenas de Compostela, Verín, Foz... Y del pueblo de su raza, esa profusión de multitudes que brotan en la mayoría de los cuadros, reflejan instantes de la ciudad o del campo. En todos estos oleos late y vibra la vida popular de Galicia, igual la del duro trabajo diario que la del festivo domingo pueblerino. Unas ligeras escenas del Carnaval de Verín hacen evocar algunos motivos «antroidales» de Suárez Couto, el gran artista ribadense tan agudamente estudiado por Evaristo Correa-Caldéron, tío de la pintora. Pero la verdadera personalidad de Asunción Bonet se refleja, principalmente, en la vitalidad exultante y en la colorista vibración de sus menudas muchedumbres en fiesta. Así imaginaba yo su pintura desde que, hace cosa de dos años, pude admirar sus dos oleos en la exposición del XXV aniversario de la Asociación de Artistas.

Con otras luces, pero con similar tendencia, se ofrecen los monumentos y las calles de Roma y París, y en tonos más apagados, como corresponde al ambiente, esa gran plaza filipense

de Madrid que diríase homenaje a don Diego de Silva y Velázquez en el cuarto centenario de su muerte.

Con sus temas hondamente humanos, su ingenio y delicioso modo de trazarlos y su pintura impregnada de color y ternura, Asunción Bonet, coruñesa, se suma a la pléyade de las mejores pintoras gallegas.—José Luis BUGALLAL.

TRIUNFO DE JUAN LUIS

La sala de exposiciones del Palacio Municipal viene registrando una desusada concurrencia de visitantes en este caso admiradores de la extraordinaria obra pictórica de Juan Luis, el gran maestro santiagués galardonado con las tres medallas nacionales, y, sobre todo, intérprete profundo y cabal de las tierras y las gentes de Galicia.

Esta muestra excepcional que ningún coruñés debe dejar de admirar, permanecerá abierta hasta el próximo día 25.

RESULTO MAGNIFICA

LA NOVILLADA DE PONTEVEDRA

PONTEVEDRA, 20.—Segunda de las ferias de la Peregrina. Seis novillos de don José Tomás Frías Hermanos de Villamanrique, Ciudad Real, muy desiguales.

Vázquez II, muy bien con la capa en su primero. Coloca dos pares extraordinarios. Con la muleta faena con pases por alto en redondo, pedresinas y naturales ligados con el de pecho para entera que basta. (Dos orejas y dos vueltas). Al toro se le da vuelta al ruedo. En su segundo, bien con la capa y coloca tres pares. Faena con pases en redondo y por alto con naturales ligados con el de pecho para una entera y descabello a la primera. (Oreja, petición de otra y dos vueltas).

Juan Espejo, bien con la capa en su primero. Coloca tres pares superiores. Faena completísima con manoleínas, redondos, por alto y naturales con el de pecho, para una entera sin puntilla. (Oreja y dos vueltas).

En su segundo vuelve a estar formidable con la capa. Los tres matorres banderillean magníficamente. Al iniciar la faena resulta cogido y pasa a la enfermería. El novillo lo remató Vázquez de media estocada. (Ovación).

Ramón Montero, bien con la capa. Banderillas negras. Faena inteligente para dos pinchazos, media y descabello. (Ovación). En su segundo bien por verónicas. Tres pares de belleza extraordinaria. Faena inteligentísima a base de pases por alto, redondos y naturales ligados con el de pecho, para una entera, un pinchazo y descabello. (Ovación y vuelta).

El Gijón permanece en Segunda

PALMA DE MALLORCA, 20.—En el Estadio de Luis Sitjer, se ha disputado el partido final de la ligilla de ascenso a Segunda División, dispuesta por la Federación Española, para cubrir la vacante del Condal. Para la misma se habían clasificado los cuadros del Sevilla Atlético y el Real Gijón, que tras un disputado y reñido encuentro, finalizó con el triunfo del conjunto asturiano por 2-1.

Resultó un partido de gran emoción, dado que cualquiera de los dos equipos pudo haber alcanzado la victoria, que se fue para el Gijón. Los tantos asturianos fueron obtenidos de bellos y espectaculares remates por Lastra y Granados, mientras que el sevillano, fue obra de Blanco. Mucho público asistió al estadio mallorquín, para presenciar la lucha entre estos dos cuadros y animó por un igual a los mismos.



EL SEÑOR

Don Francisco Rey Méndez

Presidente de honor del Fabril S. D.

FALLECIO A LOS 69 AÑOS DE EDAD

Después de recibir los Santos Sacramentos

D. E. P.

LA JUNTA DIRECTIVA DEL FABRIL S. D.,

RUEGAN a sus socios y simpatizantes le tengan presente en sus oraciones, y la asistencia al acto de sepelio, que tendrá lugar HOY, a la UNA de la tarde, en el Cementerio General, favores por los cuales quedará n muy agradecidos.

Casa mortuoria: Avenida de Fernández Latorre, 132. LA CORUÑA.
No se recibe duelo, ni se admiten flores.

